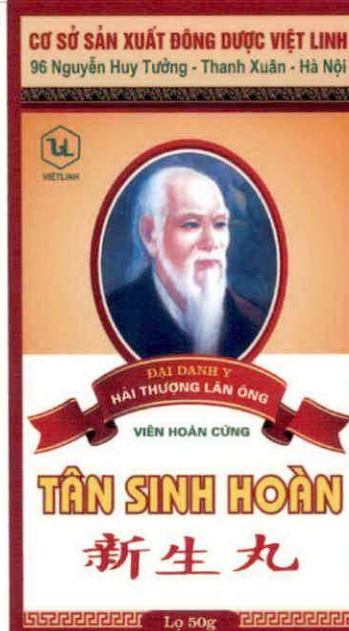


CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC
VIETLINH

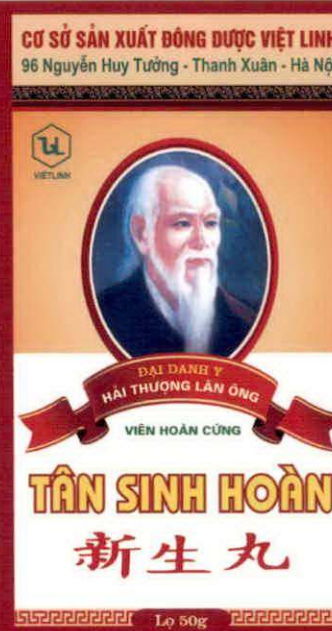
MẪU NHÃN DỰ KIẾN:
TÂN SINH HOÀN (50G)



THÀNH PHẦN: (Loại 50g hoàn cứng) Nhân sâm (Radix Ginseng).....5g Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....5g Mạch môn (Radix Ophiopogoni Japonici).....8g Phòng kỷ (Radix Stephaniae tetrandrae).....4g Xuyên bối mẫu (Bulbus Fritillariae).....6g Hoàng kỳ (Radix Astragali membranacei).....8g Tri mẫu (Rhizoma Anemarrhenae).....6g Ngưu bàng tử (Fructus Arctii lappae).....6g Tinh bột (Amylum), Bột talc (Talcum).....vd 50g	CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH Loại 50g ĐẠI DANH Y HẢI THƯỢNG LÂN ÔNG TÂN SINH HOÀN 新生丸	CHỈ ĐỊNH: Phế hư, ho suyễn, ho khan, ho đờm, tân dịch hao tổn, miệng háo khát nước, ra mồ hôi nhiều, nổi nhiệt tiêu khát. CÁCH DÙNG: Ngày uống 3 lần. Mỗi lần uống 5 gam (tương đương với 20 viên) với nước sôi để nguội. Càng dùng, chóng chỉ định, thận trọng: (Xem tờ HDSD) Bảo quản nơi khô dưới 30° C Tiêu chuẩn: TCCS SDK: Để xa tầm tay trẻ em Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
---	--	---



TÂN SINH HOÀN 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội	THÀNH PHẦN: (Loại 50g hoàn cứng) Nhân sâm (Radix Ginseng).....5g Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae).....5g Mạch môn (Radix Ophiopogoni Japonici).....8g Phòng kỷ (Radix Stephaniae tetrandrae).....4g Xuyên bối mẫu (Bulbus Fritillariae).....6g Hoàng kỳ (Radix Astragali membranacei).....8g Tri mẫu (Rhizoma Anemarrhenae).....6g Ngưu bàng tử (Fructus Arctii lappae).....6g Tinh bột (Amylum), Bột talc (Talcum).....vd 50g CÔNG NĂNG: Kiện tỳ, ích phế, sinh tân, chỉ khát CHỈ ĐỊNH: Phế hư, ho suyễn, ho khan, ho đờm, tân dịch hao tổn, miệng háo khát nước, ra mồ hôi nhiều, nổi nhiệt tiêu khát. Để xa tầm tay trẻ em Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng
---	--



TÂN SINH HOÀN 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội	CÁCH DÙNG: Ngày uống 3 lần. Mỗi lần uống 5 gam (tương đương với 20 viên) với nước sôi để nguội. CHỐNG CHỈ ĐỊNH: Không dùng cho người mắc cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc. Người đang sốt cao, lên sởi, sốt phát ban. THẬN TRỌNG: Người tỳ vị hư hàn, ăn uống chậm tiêu, đi ngoài lỏng. Bảo quản nơi khô dưới 30° C Tiêu chuẩn: TCCS SDK: Nhà sản xuất: CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân - Hà Nội ĐT: 043.5577330 - Fax: 043.5577330
---	---

Ngày tháng năm 2011
Chủ cơ sở

Số LSX :
NSX :
HD :

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung
Quận Thanh Xuân - Hà Nội

Ngô Xuân Việt

HƯỚNG DẪN SỬ DỤNG TÂN SINH HOÀN

1. **Dạng bào chế:** Hoàn cứng.

2. **Thành phần cho một đơn vị đóng gói nhỏ nhất:** Lọ 50 gam hoàn cứng.

STT	Thành phần (INN)	Khối lượng
1	Nhân sâm (Radix Ginseng)	5,0 g (Năm gam)
2	Ngũ vị tử (Fructus Schisandrae)	5,0 g (Năm gam)
3	Mạch môn (Radix Ophiopogonis japonici)	8,0g (Tám gam)
4	Phòng kỷ (Radix Stephaniae tetrandrae)	4,0 g (Bốn gam)
5	Xuyên bối mẫu (Bulbus Fritillariae)	6,0 g (Sáu gam)
6	Hoàng kỳ (Radix Astragali membranacei)	8,0g (Tám gam)
7	Tri mẫu (Rhizoma Anemarrhenae)	6,0 g (Sáu gam)
8	Ngưu bàng tử (Fructus Arctii lappae)	6,0 g (Sáu gam)
Tá dược:		
1	Tinh bột (Amylum), Bột talc (Talcum)	Vừa đủ 50 gam

3. Công năng – Chỉ định:

* **Công năng:** Kiện tỳ, ích phế, sinh tân, chỉ khát

* **Chỉ định:** Phế hư, ho suyễn: ho khan, ho đờm, tân dịch hao tổn, miệng háo khát nước, ra mồ hôi nhiều, nội nhiệt tiêu khát.

4. Chống chỉ định - Thận trọng:

* **Chống chỉ định**

Không dùng cho người mẫn cảm với bất kỳ thành phần nào của thuốc.

Người đang cảm sốt cao, lên sởi, sốt phát ban.

* **Thận trọng**

Người tỳ vị hư hàn, ăn uống chậm tiêu, ỉa chảy.

6. Liều dùng – Cách dùng:

Uống 1 gói x 3 lần/ngày. Uống trước bữa ăn sáng, trưa, chiều với nước sôi để nguội.

7. Không cử ăn uống khi dùng thuốc:

Không ăn măng, trứng, rau răm, củ cải trắng, cà tím khi dùng thuốc.

8. Sử dụng cho phụ nữ có thai hoặc cho con bú:

Được sử dụng.

9. Tác động của thuốc khi lái xe và vận hành máy móc:

Thuốc thường không gây ảnh hưởng

10. Tương tác với các thuốc khác và các dạng tương tác khác:

Chưa có báo cáo.

11. Quá liều và xử trí:

Khi dùng thuốc quá liều có thể gặp một số tác dụng phụ. Sử dụng đúng liều các tác dụng phụ sẽ hết.

12. Hạn dùng:

36 tháng kể từ ngày sản xuất.

13. Bảo quản:

Nơi khô, dưới 30°C.

14. Tiêu chuẩn chất lượng:

Đạt TCCS.

15. Trình bày:

Hộp 1 lọ 50 g hoàn cứng kèm theo 1 tờ hướng dẫn sử dụng.

Hộp 1 lọ 100 g hoàn cứng kèm theo 1 tờ hướng dẫn sử dụng.

Chú ý:

*Thông báo cho bác sỹ tác dụng không mong muốn gặp phải khi sử dụng thuốc.
Để xa tầm tay trẻ em - Đọc kỹ hướng dẫn sử dụng trước khi dùng.
Nếu cần biết thêm thông tin xin hỏi ý kiến của thầy thuốc.*

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH

96 Nguyễn Huy Tưởng, Thanh Xuân Trung, Quận Thanh Xuân, Hà Nội

Điện thoại: 0435577330.

Fax:

gct

Hà Nội, ngày 07 tháng 12 năm 2011

Chủ cơ sở đăng ký thuốc

(Ký trực tiếp, ghi rõ họ tên, đóng dấu)

CƠ SỞ SẢN XUẤT ĐÔNG DƯỢC VIỆT LINH
Số 96 Nguyễn Huy Tưởng - Thanh Xuân Trung
Quận Thanh Xuân - Hà Nội

Ngô Tuấn Việt

Ngô Tuấn Việt